

Asignaturas a examen en el Abitur: Combinaciones posibles actualmente en la SESB del Instituto de Bachillerato Friedensburg

Nº	Nº en la tabla oficial	1: Asignatura ppal.	2: Asignat. ppal.	3: Escrito	4: Oral	5: Presentación oral (ejemplos)
1	ES	AL	cp	cp	ma	bi
2	ES	AL	cp	cp	qu	bi
3	ES	AL	cp	cp	bi	ma
4	ES	AL	cp	cp	fi	bi
5	ES	AL	cp	cp	inf	bi
6	ES	IN	ma	cp	cp	al
7	ES	IN	qu	cp	cp	ma
8	ES	IN	fi	cp	cp	al
9	ES	IN	inf	cp	cp	ma
10	ES	AR/MU*)	cp	cp	ma	bi
11	ES	AR/MU*)	qu	cp	cp	bi
12	ES	AR/MU*)	fi	cp	cp	bi
13	ES	AR/MU*)	cp	cp	inf	bi
14	ES	MA	cp	cp	bi	ar*)
15	ES	QU	cp	cp	p.ej.: de	bi
16	ES	FI	p.ej.: francés	cp	cp	bi

*) en alemán.

Abreviaturas: ES = español; AL = alemán, IN = inglés; AR = Arte; MU = Música, MA = Matemáticas, QU = Química, FI = Física; CP = Ciencias Políticas; INF = Informática; BI = Biología; DE = Deporte
En MAYÚSCULA: las asignaturas principales. En minúscula: los cursos básicos.

ESCUELA EUROPEA ESTATAL DE BERLIN ALEMÁN - ESPAÑOL

Ansprechpartner

Hr. Stotzka
(Kordinator SESB)



Goethestr. 8-9
10623 Berlin
Tel.: 030 9029 17 804
Fax: 030 9029 17 898

La Escuela de Secundaria e Instituto de Bachillerato Friedensburg (FOS) es la sede de la Escuela Europea Estatal con alemán y español de Berlín (Staatliche Europa-Schule Berlin, SESB).

Enseñanza bilingüe

Cada **clase** se compone aproximadamente de la mitad de alumnos con el alemán como lengua materna y de otra mitad con el español como lengua materna. La **lengua acompañante** no es solo una asignatura suplementaria en la SESB, sino también la **lengua de enseñanza** en aproximadamente la mitad de las asignaturas o campos de aprendizaje. En la SESB **los docentes** imparten sus asignaturas en su lengua materna, excepto en la clase de inglés.

Admisión

Todos los alumnos de las clases SESB de las Escuelas Primarias Hausburg y Joan Miró son admitidos en la FOS. También es posible admitir a alumnos de otras procedencias, siempre y cuando haya plazas libres. En este caso, la condición imprescindible es que el alumno tenga buenos conocimientos de alemán y de español.

Asignaturas

En 7º y 8º se separa a los alumnos en las clases de Alemán en grupos, según su lengua materna: **Alemán** como lengua materna o Alemán como lengua acompañante. Lo mismo ocurre con el Español: se dividen entre **Español** como lengua materna y Español como lengua acompañante. En las demás asignaturas la enseñanza es dada en grupo integrado. A partir del 9º grado, las clases de lengua se imparten solo en el nivel de lengua materna. Si un alumno tiene el nivel suficiente, puede asistir ya a partir del 7º grado a clases a nivel de lengua materna en ambos idiomas.

En español se imparten Arte, Música, Historia, Geografía, Biología, el Proyecto Orientado al Mundo laboral (BOP) en 7º y 8º grado y, en parte, Deporte y Ética.

En alemán se imparten Matemáticas, Física, Química y, como ya se ha nombrado, en parte Deporte y Ética. El número de horas de clase en alemán y español debe ser lo más equitativo posible.

ASIGNATURAS OPTATIVAS

Inglés es la segunda lengua extranjera; sustituye por ello a la primera asignatura optativa. A partir del curso 9º se puede elegir de acuerdo a la oferta de asignaturas optativas otra lengua extranjera (en la actualidad Francés o Latín) u otra asignatura optativa.

Orientación profesional

- De 4 clases se formarán 4-5 grupos (de las especialidades Comunicación y Medios, Música, Arte, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales). El alumnado se confronta aquí con los contenidos específicos de la materia respectiva y con los contenidos orientados al mundo laboral de la asignatura Economía, Trabajo y Técnica (WAT).
- La meta es desarrollar en proyectos dentro y fuera de la escuela productos o servicios para “clientes” .
- Duración mínima de 2 años; 4 horas semanales. En la actualidad existen ya los siguientes proyectos: Arte y diseño; Música y puesta en escena; Los alimentos ; Agencia de viajes a Berlín; Radio.

El Certificado Intermedio de la Escuela Secundaria

El examen del Certificado Intermedio (Mittlerer Schulabschluss o MSA en alemán) se realiza, al acabar la 10ª clase, en las asignaturas de Alemán, Matemáticas y Español o Inglés. Con este título también se certifica que el alumno ha alcanzado un nivel de español muy por encima de la media (B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas).

El Bachillerato y el Certificado del Bachillerato (Abitur)

Tanto la Biología como las Ciencias Políticas se imparten siempre en español. De las cuatro asignaturas de las que se debe examinar un alumno en el Abitur, dos tienen que ser de las impartidas en español y otras dos, de las impartidas en alemán. Una de las tres primeras asignaturas del examen tiene que ser examinada en alemán. Las Ciencias Políticas son una asignatura obligatoria de examen en el Abitur. El alumnado puede examinarse del llamado 5º componente de examen (5. Prüfungskomponente) en Alemán o Español de acuerdo a la lengua en la que se impartió la asignatura de referencia. El Bachillerato se realiza en 12 ó 13 años. Con el Título de Bachiller se certifica que el alumno o alumna ha alcanzado el nivel más alto posible (C2) del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.